31974R3301

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 3301/74
ze dne 19. prosince 1974
o bezcelním dovozu drobných zásilek neobchodní povahy uvnitř Společenství

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 43 a 235 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Shromáždění [1],

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru [2],

vzhledem k tomu, že čl. 32 odst. 2 písm. c) aktu o přistoupení [3] stanoví, že bezcelní dovoz se od data přistoupení uplatňuje v případě dovozů, na které se vztahují ustanovení o osvobození od daně pro osoby cestující z jednoho členského státu do jiného; že účelem tohoto ustanovení je usnadnit osobní kontakty v rámci rozšířeného Společenství;

vzhledem k tomu, že výměna malých zásilek zboží je faktorem, který stejně jako pohyb těchto osob upevňuje vztahy mezi soukromými osobami sídlícími v různých členských státech; že z důvodů podobnosti situací stanoví směrnice Rady 74/651/EHS ze dne 19. prosince 1974 o osvobození zboží dováženého v drobných zásilkách neobchodní povahy uvnitř Společenství od daní [4], že drobné zásilky zboží, které zasílá soukromá osoba z jednoho členského státu soukromé osobě z jiného členského státu, se osvobozují od daní z obratu a spotřebních daní;

vzhledem k tomu, že ze stejného důvodu by mělo být analogicky s režimem osvobození stanoveným v čl. 32 odst. 2 písm. c) aktu o přistoupení zavedeno osvobození od cel a poplatků s rovnocenným účinkem pro drobné zásilky zboží zasílané mezi Společenstvím v jeho původním složení a novými členskými státy nebo mezi novými členskými státy samými; že za tímto účelem by měl být použit článek 235 Smlouvy;

vzhledem k tomu, že by mělo být též případně povoleno osvobození od částek vybíraných mezi členskými státy v rámci společné zemědělské politiky a od částek stanovených pro zboží, které spadá do působnosti nařízení Rady (EHS) č. 1059/69 ze dne 28. května 1969, kterým se stanoví režim obchodu s určitým zbožím vyrobeným ze zemědělských produktů [5], naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 1491/73 [6],

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Zboží splňující požadavky článků 9 a 10 Smlouvy, které v drobných zásilkách neobchodní povahy mezi Společenstvím v jeho původním složení a novými členskými státy nebo mezi novými členskými státy samými zasílá soukromá osoba, ať je její trvalé bydliště nebo obvyklý pobyt nebo hlavní místo podnikání kdekoli, jiné soukromé osobě, je osvobozeno od cel a poplatků s rovnocenným účinkem pod podmínkou, že mají nárok na osvobození od daní podle směrnice Rady 74/651/EHS.

2. Za stejných podmínek se při výměnách mezi členskými státy povoluje osvobození, pokud jde o částky, které mají být vybírány v rámci společné zemědělské politiky, a pokud jde o částky stanovené pro zboží, které spadá do působnosti nařízení (EHS) č. 1059/69.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. dubna 1975.

(1) Úř. věst. C 19, 12.4.1973, s. 40.
(2) Úř. věst. C 69, 28.8.1973, s. 1.
(3) Úř. věst. L 73, 27.3.1972, s. 14.
(4) Úř. věst. L 354, 30.12.1974, s. 57.
(5) Úř. věst. L 141, 12.6.1969, s. 1.
(6) Úř. věst. L 151, 7.6.1973, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. prosince 1974.

Za Radu

předseda

J. P. FOURCADE